Bolkstümliche Freibeilage des Wiesbadener Tagblatts.

Mr. 1.

- Ericeint allmonatlich. -

1920.



### Spruch.

Die Nationen müssen einander als Führer dienen, und alle täten unrecht, wollten sie sich des Wissens derauben, das sie sich gegenseitig leihen können. Es liegt etwas sehr Eigentümliches in dem Unterschiede eines Volkes von einem andern: das Klima, das Aussehen der Natur, die Sprache, die Regierungsform, besonders aber die Ereignisse der Geschichte, einer Nacht, die weit außerordentlicher ist als alle übrigen, tragen zu diesen Unterschieden bei, und kein Mensch, do gesstesgewaltig er auch sei, kann erraten, was sich auf natürliche Beise im Geste dessen entwickelt, der auf einem andern Boden lebt und eine andere Luft atmet.

# Sein eigener Herr.

Stigge aus bem Leben von Bilhelm Choof, Bergfelb.

noffen hat.

und seine vergänglichen Freuden in vollen Zügen genossen hat.

Bie gleichgültig ihm alles zu ein schien. Pseisend
umwehte die kalte Serbstuft seine Stirn.. Eine Arähe
flog krächzend, von seinen Schritten ausgeschreckt, danon..
Mechanisch drang ihm das Knirschen vereinzelter Cquipagen
auf dem weichen Kiessande der Promenade ans Ohr...
Er bemerkte nicht, wie ihn zuweilen die Borübersahrenden
ausmerksam betrachte en...

In resynierter Teilnahmlosigkeit ließ er sich auf einer
nahegelegenen Bank nieder. Ihn kimmerte nichts, was
um ihn vor sich ging. Wieder einmal vlagte ihn die
entsehliche, dumpse Langeweise, die ihn schon so oft im
Leden dersoszt und grausame Stunden hatte durchseben
tassen. Tiese peinliche Stille um ihn her quälte ihn.
Zerstreuung mußte er haben, Zerstreuung, um ans diesem
elenden Zustand herauszukommen. Wie sollte er sie sinden?
Kein Stimmengeschwirr. beine Fulgänger. seine
Mägerklingen und Telkerklirren.. Keine Konzertklänge, kein
Glägerklingen und Telkerklirren.. Kein Hächerrauschen,
Kompl mentetauschen. Keine Walzerweisen im taghellerseuchteten Kurjaal.

Cine surchtdare Dual, dieses graue Erdeinerlei, das
ihn nun schon seit mehreren Tagen versoszte. unbestriedi-

gender Traum ... Kun stand er einsam da, verlassen von all dem Glanz, der ihn umgeben hatte. Ja, jeht empfand er so recht die tiese Einsamteit um sich her, die ganze kot und Leere in seinem Herzen ... Wieder einmal überkam ihn die völlige Richtbestiedigung seines disherigen Lebens ... Bas hatte er denn vom Leden? Richts, gar nichts ... Eine niegestisste Giere, ein ewiger Taumel von Genuß zu Genuß, ein ewiges Haften und Jagen von Bergnügen zu Genuß, ein ewiges Dasten und Jagen von Bergnügen zu Genuß, ein ewiges Dasten und Jagen von Bergnügen zu Gesühlt hatte Wie este sie ihn jeht mit einem Male veraus aus diesem eintönigen Treiben, diesem tatenlosen Leden ohne Zwed und Ziel ... Wie sehnte er sich nach einem Betätigungsdrang seiner brachliegenden Krasse... Wie kam er sich so unendlich arm vor. Und doch, konnte er nicht ebenfo reich wie andere Leute sein, wie seine Universitätsseunden? Mußten sie nicht im stillen mit Berachtung auf ein solches Leben berachschauen? Wie sänglt in Amt und Würden kanden? Mußten sie nicht im stillen mit Berachtung auf ein solches Leben berachschauen? Wie glücklich hatten sie dem Ernst des Lebens mit ungedundenem Jugendsrohsinn zu vereinen gewußt! Und er, was hatte er von seinen Stideienzahren gehabt? Hate er semals zu arbeiten brauchen? Heshald sollte er arbeiten? Warum nicht erst die goldene Jugendzeit genießen, hatte er sich immer wieder gesagt, während seine Freunde arbeiteten. Bar er nicht sein glanzolses Bermögen hinterlussen, von dem er sein ganzes Leben lang in überslüß zehren konnte, ohne sich durch staussen, hatten ihm seine Berbindungspslichten nicht genug Mühe gemacht? Haten ihm seine Berbindungspslichten nicht genug Mühe gemacht? Haten er nicht mit Leid und Seele

verdienen?

ûbrigens, hatten ihm seine Berbindungspflichten nicht genug Mühe gemacht? Hatte er nicht mit Leib und Seele basikr gelebt, nicht Gut und Blut dasür geopsert? Hatte er sich nicht hobes Ansehen in der ganzen Studentenschaft erworden? Stand er nicht noch heute hoch und geseiert wie ein Halbgott da? Walt er nicht in Wesellschaftskreisen als geistreicher, unterhaltender junger Mann, nicht als wectgeschäbe Berionlicht, it der Damenwelt? Wüste er sich nicht die Serzen aller jungen Damen und Backsiche er sich nicht die Verzen aller jungen Damen und Backsiche er sich nicht die Beine Mall- und Bergnügungsräumen? Wurde er nicht für die Winteradende mit ehrenden Einladungen sownlich überschüttet?... überschüttet?

Und tropbem . heute tam es ihm immer mehr gum Und frozdem ... heute tam es ihm immer mehr zum Bewußtsein, daß sein ganzes disheriges Leben nichts als blendender Schein gewesen, der ihn arg um sein Gerzensglüd betrogen hatte, daß es nichts als eine angenehme Selbstäuschung, nichts als buntes Flitterwerk gewesen ... Immer mehr wurde ihm klar, daß er nichts, gar nichts bisher im Leben geleistet hatte, daß er seine Jugendzeit berbunnnelt in süßem Richtstun ...

verbummelt in süßem Richtstun...

Bas würde er jest darum geben, hätte er nur einmal die süßen Geheinnitse angestrengter Arbeit kennen gesent! Welch hohe Befriedigung mußte es wohl gewähren, nach ernster Arbeit das Eramen ehrenvoll bestanden zu saben und eine Stellung im Staate velleiden zu dürsen, die ein ganzes Leben ausfüllt. Hätte er nur einmal so gearbeitet wie seine Freunde, die längst einen angeschenen Beruf hatten und, hochgeachtet von ihren Untergedenen, sebten. Iwar hatte er immer die Absicht gehabt, wenn er die Freuden des Studentenlebens zur Genüge gelosset hätte, sich in aller Stille zum Eramen vorzubereiten, nicht des späteren Erwerbes wegen — er hatte reichlich ohne das zu sechen gebensstellung einnehmen zu können. Un Begabung und

Interesse hatte es ihm gewiß nicht gesehlt; besaß er doch im stillen eine tiese Reigung sür alses, was schön und wahr ist. Aber dann fam immer, wenn er einmal einen ernsten Ansauf zur Arbeit nehmen wollte, ein so unerstärticher Biderwille mit einer so zwingenden übermacht, daß er die Jeder beiseit ie wersen mußte und alsbald seinen vier Bänden entsloh, um sich anderwärts Zerstrenung zu schässen. Aber Interesse hatte er gehabt, nur. D, er hätte manchmal ausschreien mögen vor Berzweislung.

So vertröstete er sich von einem Tag zum undern, immer weiter, bis er endlich einsah, daß es nicht ging, und er seinen Studien auf immer Lebenvohl sagte. D, er brauchte sa nicht zu arbeiten, wenn er nicht wolltet Er würde sich schon sein Leben so angenehm wie möglich gestalten. Im Frühling auf Reisen, im Sommer im Babe, im Winter in der Dauptstadt.

Alber heute, nachdem er diesen Lebensplan etwa ein

Alber heute, nachdem er diesen Lebensplan etwa ein Jahr lang im umsassendsten Sinne durchgeführt hatte, warum sühlte er dennoch eine so tiese Richtbesriedigung, eine solche Ode und Leere in seinem Herzen, wie er sie noch nie zuvor

gekannt hat.e? ...
Baren ihm doch alle irdischen Freuden, die es nach seiner Ansicht geben konnte, vergönnt. Konnte ihm doch seinen Geld einen jeden Herzenswunsch ersüllen. Bas wünschte er mehr? Warum fühlte er sich tropbem nicht befriedigt? Weshalb sehnte er sich plöslich heraus aus diesem füßen Weshalb sehnte er sich plöglich heraus aus diesem süßen Richistun, aus dem ganzen disherigen Treiben und Leten? Warum ekeste es ihn somlich an, empfand er einen so großen Absteu davor? Hate er sich doch selbst diesen Kebensplan so zusammengestellt. War er doch seidst diesen Hundhängig von allem flavischen Wehorsam ... Run sühste er sich doch nicht giüdlich, sehnte er sich nach einem neuen Müch, das ihn mehr befriedigen sollte, das ihm seine guäsende Langweile, seinen nagenden Hunger nach einem bestimmten Etwas stillen sollte ... Run drängte es ihn mit einem Male so ungestüm nach Jause, zurück in seines stille, verlassene Wohnung, die er über ein Jahr lang nicht wiederzesesen hatte, sie kam ihm jeht so heimisch, so traulich, so ganz anders als früher vor, als ob er dort das neue Wild sinden müßte.

Und mit einem Arendensaße sprang er auf von der

das neue Glüd sinden müßte. —

Und mit einem Freudensatze sprang er auf von der Bank. Jeşt hat e cr's. Hinweg von hier noch heute, sodald wie möglich. Hinweg aus diesem Strudel gähnender Langweile, zurück in seine längst verkassene, heimische Wöhung, zu seinem Glück, das ihn so sehnsücktig erwartete. Ja, sett hat:e er's endlich gefunden, icin laugersehntes Glück, nach dem er so lange, lange zezucht, in allen Ländern, an allen Plähen, überall vergeblich, ohne zu ahnen, daß er es daheim in seiner stillen Wohnung eingeschlossen hatie: Schassen wollte er, schassen, etwas leisten, irgend etwas, etwas Großes aber, etwas Niedagewesenes, das ihn mit einem Schlage berühmt machen sollte ...

Tann würde er befriedigt, glüdlich werden, die Langweile ihn nicht mehr guäsen Nicktun, dem ganzen discherigen Leden, ein neues Leden bezinnen, sern von alsem Flittertand und Truggold. Wie sam erschien ihm jest die Welt im Spiegel seines neuen Glüdes, wie haßte, verabscheite er sein ganzes früheres Leden ...

Roch war es nicht zu spät für ihn. Roch sonnte er sich gustassen zu genes eines geten zu genes eines geten zu genzel eines neuen Glüdes, wie haßte, verabscheite er sein ganzes früheres Leden ...

abscheute er sein ganzes früheres Leben...

Noch war es nicht zu spät für ihn. Noch konnte er sich aufrassen aus dem Schmuß und Moder seines alten Lebens zu lichten, reinen Höhen, wo bessere Lust ihn umwehen und seinen Geist erquicken sollte.... Nein, so tief war er noch nicht gesunken, das konnte nicht sein. Er spürte sa seine neuen Kräste, er sühlte sein Blut wie heiliges Feuer ihn durchrieseln.... Jum ersten Mal in seinem Teben war er seht wirklich befriedigt. Das machte, weil er endlich sein spätes Glüd gesunden hatte. O, wie glüdklich wollte er werden! Richt noch einmal sollte ihn das Scheinglüch beteügen. Er würde ihm schon zu entgesen wissen, rein Locken und Schmeicheln würde ihn wieder in seine Schlingen bekommen... Er hatte es gelobt und würde seinem Schwure treu bleiben... Das konnte er, das wollke er. War er doch sein eigener Herr!...

Bie langsam ber Bug nur heute suhr! Zwöls Stunden sollte er barin sigen, bis er endlich sein ersehntes Ziel erreichen würde! Roch volle zehn Stunden also! Er hätte aussche mögen vor frürmender Sehnsucht. Wieder einmal ein verlorener Tag! Bas konnte er tun dagegen? Mußte

er sich nicht seinem Schicksal fügen? Er war heute nicht sein eigener herr... Run, er würde die versorene Zeit durch doppelten Fleiß wieder einbringen... Er fühlte sich ja jett so ftart wie nie zuvor...

durch doppelten Fleiß wieder einbringen. Er fühlte sich ja jetzt so start wie nie zuvor.

Wie viel tausend Pläne nicht vor seinem Auge auftauchten! Aber seiner wollte doch so recht greisdare Gestalt annehmen. Etwas Großes sollte es sein, etwas Riedagewesenes. Ein wissenschaftliches Bert, nein, dazu gehörten Borkenntnisse. Eine politische Schrift, die war zu heitelstit sin. Er hatte sich ja nie um Politis gesümmert. Tas Gebiet war ihm auch nicht vornehm genug. Bie viel Proletarier in seinen Augen arbeiteren an biesem Beg. Rein, Handwerfer im blauen Rittel, mit denen durste er nicht zusammengehen. Eine philosophische Arbeit vielseicht, das wäre nicht übel, "Psychologie des Flücks", "über die Unsterblichseit der "Rein, das würde zu schwerssein, auch zu große Anstrengung und Beltsenntnissersorbern. Aber eine musikalische Komposition, etwas ganz Großartiges, à la Richard Bagner, das würde passen sürde gestung, spielte er doch in allen Gesellschaftsreisen.

Doch nein, setzt siel ihm etwas viel Bessers ein: Ein Drama, ein soziales Drama, sa würde viel mehr wirken. Ein "soziales Drama aus der Gegenwart", mit politisch philosophischen Leitgedunken. Belch eine großartige Bühnenwirkung das hervorrusen würde! Wie würde er da mit einem Schlage berühmt, genannt werden, in aller Munde seden. In aller Dunde seden. In aller Munde seden. In heisen der dass war ein tresssicher Einsall. Gleich wollte er damit beginnen. überschrift: "An der Wende des Jahrhunderts." Soziales Drama ans der Gegenwart in süns Akten von Erster Auszug, erster Ausen des dasschunderts. Soziales Drama ans der Gegenwart in süns Akten von Erster Auszug, erster Ausen des dasschunderts. Soziales Drama ans der Gegenwart in süns Akten von Erster Auszug, erster Ausen der den von der ein, jest ging es nicht. Ieht sehlte ihm die nötige Gemütssammlung. Erst mußte er zu Sause in

Aufritt: Fabrikplat, Feierabenditunde, Arbeiter im eifrigen Gespräch vorübergehend...

Doch nein, jeht ging es nicht. Jeht sehlte ihm die nötige Gemütssammlung... Erst mußte er zu Hause in seiner stillen Wohnung sin, dann würden ihm die Gedanten schon zuslessen wie ein sprudelnder Silberquell.. Er sühste ja seine Triedträfte, seinen immer stärker anwachsenden Schassang... Wäre er nur erst daheim, in seiner traulichen Bohnung! Wie entschisch diese langweilige, geistötende Bahusahre! Mußten da nicht seine besten Gedanken im Entstehen Wedanken im Entstehen wieder erstickt werden?... Welch goldene Worte und prächtige Vilder gerade jeht seine Seese durchwogten! Wenn er sie nur erst auf dem Papier hätte! Aber er wußte ja nicht, in welchem Zusammenhang, in welchem Att er sie dringen wörde, erst mußte er doch den Ansong haben... Eine surchbare Qual, diese Fahrt... Er hätte ausspeisen mögen vor Berzweissung. Wie sollte er sich retten aus dieser endlos langen Gesangenschass? Sein eigener Derr wollte er sein! Und nun doch wieder dies grausame Langweise.. Bie sollte er ihr entrinnen? Roch acht qualvolse Stunden, diese scholich seinen gesten der einschassen.

Toch jest hatte er einen guten Einfall. Er wollte einmal sehen, was er an interessanter Reiselestüre mit sich sührte. Bielleicht würde ihm ein gutes Buch neuen Stoss nub schoen von seinen letzen Reisen und zinem langen Badeausenthalt her... Alses, um die entspliche Langweise zu ertöten!... Aus der pasien keisen und zinem langen Badeausenthalt her... Alses, um die entspliche Langweise zu ertöten!... Alse war zu schwerz sich hineinzulesen... Datte er soch seinen sehen keisen und zinem langen Badeausenthalt her... Alses, um die entspliche Langweise zu ertöten!... Alse war zu schwerz, sich hineinzulesen... Datte er soch seinen keinen welden seinen keinen keinen keinen seinen keinen kannerken... Die Kontendurgen... Wennerken.... Die Kentendurgen.... Wennerken... Die werten Seinen Beiten Beit

bedingr fennen lernen, schon scines Dramas wegen. Bie viel neue Anregung könnte sie ihm bringen!.

So, nun würde er alle Langweile los werden. Ein interessantes Buch, wentgstens nach den ersten Seiten zu urteilen. Aber es gab viel zu beuten. War er doch ohnehin schon durch die lange Fahrt erschöpft. Ja, er merkte es immer mehr, er war sehr angegerissen. Ein wenig Rushe dürste ihm auf die mancherlei Anstrengung hin nichts schaen. Aber länger als eine Stunde Schlaf durste er sich nicht gönnen. Es war ja noch heller Tag und jede Stunde war ihm jeht kostar. Er wollke sarbeiten, schassen, unermüblich schassen, die er sein Ziele erreicht. erreicht !... (Schluß folgt.)

1920

Der Landbote.

Seite 3.

Widsfelb

# Der Wald im Volksleben und Volksglauben der Borzeit und Gegenwart.

Bon Rudolf Dies. (3. Fortfegung.)

## II. Die Siedelungen im Waldgebiet.

Geben schon die Ortsnamen eine Borstellung von dem großen Baldreichtum Nassaus in früherer Zeit, so würde eine geordnete Sammlung und übersicht der nassausichen Flurnamen

Flurnamen mit entsprechender Charafterisierung der Fluren das Bild des Waldlandes noch schärfer hervortreten lassen. Die Sammlung in dem Rassauschen Ramenbuch von Kehrein kann hierbei nur als Notbehelf dienen, da sie nur die bloßen Ramen und diese nicht einmal vollzählig dietet und weder über die Lage und Bodengestalt, noch über die jetige Kulturbeschaffenheit der einzelnen Gemarkungsteile Auskunft gibt. Tropdem läßt auch sie schon manches Bemerkenswerte erkennen, denn schon die Ramen an sich reden in vielen Fällen eine deutliche Sprache. Es sei deswegen noch kurz auf die Alurnamen einzegangen.

noch turz auf die Flurnamen eingegangen.

Roch häusiger wie bei den Ortsnamen tritt bei den Flurnamen die verschiedene Art der Bewaldung in den Bezeichnungen, die hierfür gedraucht werden, hervor. So sinden sich die dien Flurnamen solgende Benennungen sür Wald, die zum Teil einzeln (oft mit abweichender Schreidweise), dann aber auch in den verschiedenartigsten Zusammensehmen, dald als Grunds, bald als Bestimmungswörter, austreten: Behang, Brühl, Busch, Busch, Bühl, Busch, Bausch, Busch, Busch, Bühl, Bülchen, Beeg, Holz, Bölzer Horst oder Hooft, Busch, Büsch wird, Beupüß, Kausch, Beupüß, Bausch, Busch, Busch, Busch, Busch, Busch, Bezeichnungen Blöße, Lichtung, Schlag, Schneise, Stangen usw. Roch häufiger wie bei ben Ortsnamen tritt bei ben Flur-

Stangen ufw. Auch die Mannigfaltigkeit der Baumarten, die in den Bäldern Auch die Mannigsaltigkeit der Baumarten, die in den Wälbern au sinden war, tritt in den Flurnamen servor. Namen mit A horn, Birke, Breme (Dornbusch), Buche, Dorn (Schlehdorn) Eiche, Erle oder Eller, Esche oder Ash, Espe oder Asp, die de, Erle oder Eller, Esche der Ash, Espe oder Asp, die de, Fasel (Hasseld), Heiser, Holler oder Holde, Fasel (Hasseld), Heiser, Husbaum, Reitel (Buche), Tanne, Wachtel, Husbaum, Reitel (Buche), Tanne, Wachtel, Einder nub Weide, wowie die damit verwandten Namen Achert (Eichert), Edern, Baum, Bäum den, Eichel uw. sindet man in großer Zahl einzeln und in Zusammensehungen. Ein Teil der Flurbezeichnungen, die Walde oder Baumnamen entsehnt sind, entsprechen heute nicht mehr den Kulturverhältnissen; in vielen Fällen sind die Wälder verschwunden und Felder und Wiesen, Weide- und Odland an ihre Stelle getreten. Die Flurnamensammlung von Kehrein läst diese Umwandlung in den meisten Hällen nicht ertennen; nur da, wo die verschenen Ausdrücke für Wald oder eine besondere Baumart in Berbindung mit Feldnamen wie Acer, Anwand, Anwänder, Bis, Driesch, Driescher, Feld, Flur, Garten, Gewann, Grund (meist Wiese), And, Morgen, Pladen, Stüd, Stüder, Wasem, Bies, Wiesen, Wingert treten, ist die Umwandlung von Baldgelände in anderes Kulturland mit ziemlicher Sicherheit zu vermuten. Es seien hier eine Anzahl Ramen diefer Art genannt, deren Rachprüsung wir Ortskundigen überlassen müssen.

12000									
Eichenader						in	ber	Gemartung	Obergladbach.
Eichenader						-	**		Birges.
Holzader		N			-		-		Rehe.
Büschader					11	100	"		Offenbach bei Berborn.
Büschader						**	"		Stephanshaufen.
Altehagade	r					**			Flammersbach
Eichelsanw	an	D				**	**		Daubach
Eichenbig	100		*		1	**	"		Beroth bei Ballmerod.
						**	"	200	Oberhattert.
Hardmorge	nb	IB		3		11	11	"	Winnen.
Eicheldrieic	h.			4	1	-99	**	**	Dachjenhausen.
Eicheldriefe	h.		*			"		- "	Nastätten.
Erlesdrieid	) .				+	71	***		Oberhaid.
Eichorieich	10				500	**			Beiligenborn.
Alipendriei	che	r			4	"			Langenhain.
Erlendrieid	per					,,	**		Simmighofen
Ederau .						"		West of the second	Weinbach.
Eichfelb .				Ü		"	180		Schweighausen.
Eichfelb .							"		Seelbach bei Raffan
a	-				1	**	1880		Sectionity Det Staffat

eimielo		0	in	ber	Gemartung	Eipa.
			**	**		Oberreifenberg.
Fichtenfeld			"	"		Bierstadt.
Stodfeldchen .		1	**	**		Baufen bei Ufingen.
Eichenflur	3	4				Nordhofen.
Birfenflürchen .			**		"	Freilingen.
	14	1	**	"		Wölferlingen.
Birtenflürchen .				**		Silgert.
Dornenfuhr	2		**			Bingert.
Birtengarten .	4			- 27		Reichenberg.
Aspengewann .	3	100	**	"		Ruppertshofen.
Bäumengewann	*		*			Aulenhausen.
Fichtengewann .		*	,,	**		Bettenborf.
			11:			Brandobernborf.
Holzhub	+		**	**		Milertchen.
Waldhub				**		Remmenau.
Waldhub	4	1	,,			Rehe.
Birtenland						Giegenhausen.
Bremenland			"			hundsangen.
		Ni.		**	The same of	Norten.
Hahnpladen		4			300000	Marzhaufen.
Eichenrain	+			**		Breitharbt.
Eichstüd	1		"	**		Sof.
Eichstüd						Bfuhl.
Eichstüd			,,			Sainerholz.
Holzstüd		1				Höhn.
hüljenstüd		4	"			Coffenheim.
Eichenstüder		100	.,,			Remel.
Lindenstüder .		*			-	Frücht.
Nußbaumftüder			"	"	"	Lipporn.
Hahnwasem			"	,,		Brandobernborf.
Safelwasem			"		"	Ernsthausen.
Strutwasem		0	"			Ahaujen.
Strutivasem	8	50	"	"	"	Beinbach.
Balbwajem			"	"	7	Manzenbach.
Aspenwies . :			"	,,	#	Balbernbach.
Aipenwies .		34	,,	-		Görgeshaufen.
Buchhölzerwies.			"			Eröftel.
Eichertswies			"	"	*	Staubt.
Eschenwies			"		"	Reichenborn.
Brühlerwiesen .			**	"	*	Erbach i. Rheingau.
Tannwiesen			1	"	n .	Bider.
Gebidewieschen			"			Lochum.
Cantaining				**	* T. O. H.	Norfen.
White of Deat of the		-	"	"		Mirenrob.
Rothwingert			"	"	**	Braubach.
Raufchenwingert	-		**	.11	"	Bürges bei Ibstein.
Ledenninger	-	11	11	12	- 11	contiges bet Juftein.

Außer den Flurnamen dieser Art gibt es nun noch andere, welche kundtun, daß ehemalige Waldorte in Kulturland unger wandelt worden sind. Es sind dies die Flurnamen, die sich auf das Roden won Waldstellen beziehen. Das schon mehrsach angeführte Wert von Kehrein verzeichnet weit über 1000 dieser Namen, und wenn auch eine Anzahl davon eine andere Bedeutung haben sollte, so ist die Zahl der übrigen immerhin noch recht betrachtlich.

trächtlich.

haben follte, so ist die Zahl der udrigen immergin noch recht trächtlich.

Der Flurname Rob (Roth) kommt allein, ohne Zusammensiehung, 76 mal, als Grundwort in zusammengesetzen Ramen, wie Aderrob, Buchenrob, Eichenrob, Fürstenstob, Gemeinderob, Gesellenrob, Krüchenrob, Oschenrob, Hispenrob, Bischenrob, Kirchenrob, Pfaffenrob, Hispenrob, Pfaffenrob, Kirchenrob, Hispenrob, Hispenrob, Hispenrob, Kirchenrob, Hispenrob, Hispenrob, Kirchenrob, Hispenrob, Hispenrob, Kirchenrob, Hispenrob, Hispenrob, Kirchenrob, Hispenrob, Hispenr

Bon "Roben" find auch die Flurnamen Robchen, Rober und Robern abgeleitet. Robchen fommt einzeln (45 mal) und in verschiedenen Zusammensehungen wie Haseln (45 mal) und in verschiedenen Zusammensehungen wie Haseln zu den nöd chen, Keilian kröd chen usw. im gauzen 55 mal vor. Die Ramen Röder, Rödern sind dagegen höufiger; Röder, Rödern sommt allein 64 mal, in Zusammensehungen wie Altrödern, Breitrödern, Langerdern, Röderader, Röderberg (4 mal), Köderberg erfeld, Röderbriescher, Mödererlen, Nöberwies (5 mal), Röbersberg, Röbersgrund, Röberferwald, Röberchen, Röbchesberg (2 mal), Röbelsberg (2 mal) uhv., zufammen 156 mal vor.

Robelsberg (2 mal) usw., zusammen 156 mal vor.

Eine andere Gruppe von Flurnamen bezieht sich auf das Roben durch Abbrennen des Baldes. Es tommen hierbei u. a. folgende Ramen vor: Auf'm oder Im Gebrannten (22 mal), Brand (ohne Zusammensetzung 5 mal), Brand berg, Brandbush, Brandhed (4 mal), Brandholz (3 mal), Brandigrod, Brennelhed, Brennelhed, Gebrannter Berg, Bernnelhed, Brennelsberg, Gebrannter Berg (8 mal), Gebrannte Hed (15 mal), Berbrannter Berg, Berbrannte Hed (15 mal), Berbrannter Berg, Berbrannte Hed (15 mal), Gengichled (4 mal), Gengichled (5 mal), Gingelberg (4 mal), Gengichled (5 mal), Gingelberg (4 mal), Gengichled (5 mal), Gengichled (5 mal), Gengichled (6 mal), G geblieben sind. Ebenso ift bei einzelnen dieser Annen die Ab-leitung von dem ahd. janga, mhd. jange — Ahrenbüschel, Garbe nicht ausgeschlossen; doch läßt sich jest kaum feststellen, welche Bebeutung Sang in den einzelnen Fällen hat.

Daß der Wald bei den Rodungsarbeiten vielsach ab ge-hauen wurde, spricht sich ebenfalls in den Flurnamen aus. Es gibt da folgende, bezeichnende Namen: Gehäu (3 mal), Gehauenhoe d. Gehauenhoe Namen: Gehäu (3 mal), Gehauenhoe det, Gehauenhoe Namen: Gehäu (3 mal), Gehauenhoe deinzeln 18 mal, in zusammengesetten Wörtern 4 mal), Schleibe\*) und Schwand (1 mal in Schwandwies). Im ganzen kommen hier 31 Namen in Betracht.

(Schluß folgt.)

# Die Mühle am Deich.

Bon Juftus Flothe.

Wo die Mühle steht am Deich, Lag im Gras ich fühl und weich, Sah im Abendwinde-Wehn Lag im Gras ich fühl und weich, Sah im Abendwinde-Wehn
Sich der Mühle Flügel drehn,
Und der viere Drehen war
Mix, als wechselt um das Jahr:
Frühling, Sommer, Herbeit und Vinter
Geht die Mühle, schnell, geschwinder,
Je nachdem die Winde wehn,
Sich im Kreis die Flügel drehn.
So uns Jahr um Jahr umtreist,
Wonnig, heiß, tühl und vereist.
Ohne Kast und ohne Kuh
Eilt ein Jahr dem andern zu.
War ein Flügel eben da,
Schon ist auch der andre nah';
Hold — nun ist auch der vorbei,
Und der dritte eilt herbei.
Kaum gesehen, kommt nach dier
"Prost Neujahr" die Eins zu mir
War noch Frühling just im Land,
Glüht schon Sommersonnenbrand,
Und wie dieser dritte hier
Steht der Herbest bald vor der Tür.
Ernie, Stoppeln, Sturm — und da
Ist der vierte Winter nah.
Und so geht's jahraus jahrein,
Keiner holt den andern ein,
Und so geht's jahraus jahrein,
Keiner holt den andern ein,
Und so lang der Wind nach stand,
Noch sein Flügel Kuhe sand.
Soll ich etwa ohn' Berweilen
Wie die Mühlensstügel drehn?
Mich, so wie der Wind mag wehn,
Wie ein Mühlensstügel drehn?
Rein! Da macht es mehr Bergnügen
Sier behaglich still zu liegen,
Schau'n das Flügelbrehn in Auh',
Bis die Augen salen zu. —
Plöhl, druckt's!— Kein Lüsschen weht —
Alles still — die Rühle steht.

## Umschau.

- \* Bas urbar gemachtes Odland trägt. Die Rotwendigleit, unjere landwirtschaftliche Produktion zu steigern, um von der Einfuhr aus dem Auslande weniger abhängig zu werden, hat schon im Kriege dazu gesührt, disher nicht denuntes Land zum Andau heranzuziehen; sie wird aber jest nach dem Kriege in immer größerem Waße dazu zwingen, die begotinene Urbarmachung von wüstem Lande sortzusehen. Wie groß die Aussichten sind, die sich hier eröffnen, zeigt eine kleine holländische Berössenklichung, deren Inhalt in der Dentschen landwirtschaftlichen Presse wiedergegeben wird. Es handelt sich um Ergebnisse, die in den letzten Jahren in Holland, wo es besonders nahe der besgischen und deutschen Ernze noch verhältnismäßig viel Odland gibt, erzielt wurden. Ein Landwirt hat Leideland urbar gemacht und Rozgen und Kartossen angebant. Das Land wurde mit 1500 Kg. Lüngekalt, 1000 Kg. Kainid und ebensoviel Thomasphosphat pro Hetar gedüngt, dann mit Lupinen besät, nachdem diese untergepsügt waren, von neuem mit Kainid und Phosphat in kleinerer Wenge und mit 300 Kg. Chili gedüngt. Darauf \* Bas urbar gemachtes Odland tragt. Die Rotwendigfeit, untergepstügt waren, von neuem mit Kainib und Phosphat in kleinerer Menge und mit 300 Kg. Chili gedüngt. Darauf wurde Peikuser Roggen eingejät. Ter Ertrag war 3250 Kg. Roggentorn und 6000 Kg. Stroh, also 36 v. H. Korn in der Esjanternte, während der Landwirt daneben auf alkem droggenkand unter genau den gleichen Umftänden 30 v. H. erntete. Das Berhältnis von Korn zu Stroh zit in hohem Maße abhängig von der Basserzusuhr, und der Heibeland besitzt eine schlechte Bassertapazität, bei der sich das Ergednis günstig gestaltet. Die geernteten Kartosseln zeichneten sich durch Bobsgeschmad und Gesundheit aus, was sich aus der Abwesenheit von allerkei Schädlingen in dem neuerschlossenen Boden erklärt. Überraschend ist dabei, daß man Kartosseln auf eben urdar gemachtem Heideoden umsohöher kegen muß, je soser Voden ist. Es handest sich dabei anschenend um den Einssus gerade in dem sosen Deibesande anwesenden gistigen Stosses, dessen Einsus sofen Heidelande anwesenden giftigen Stoffes, dessen Einstelluß auf das Auskeimen am besten in der Rähe der Oberstäche durch Zutritt der Lust verhindert wird. Ebenso wie die Kartosselernte zeichnete sich die weißer Rüben durch Wohlgeschmad und Gesundheit aus.
- \* Sonn den Gledermanjen! Miter Aberglaube und üble, burch nichts begründete Nachrede hat das nächtliche Flatter-volf der Fledermäuse in Berruf gebracht. Aber diese nächtlichen Flieger, so wird in der Heimatschup-Chronit hervorgehoben, zählen zu unseren nühlichsten Tieren. Auf ihren nächtlichen Streizigügen sallen ihnen allerhand sliegende ihren nächtlichen Streifzügen fallen ihnen allerhand iliegende schädliche Insetten, Käper und Nachtfaller zum Opjer, so daß sie des Nachts gewissermaßen die Stelle der Schwalben vertreten. Da nügliche Insetten zur Nachtzeit nicht stiegen, Kulturschädlinge aber in großer Anzahl anzutressen, sind, ist die Fledermaus von hohem Wert. Da sie sür ihren monarelangen Winterschaf in ihrem Körper einen großen Fettvorrat ausspeichern muß, hat sie große Insettenmengen sür ihre Nahrung nötig und vertilgt sehr viele Schädlinge. Man schone deshalb die Fledermäuse, diete ihnen geeignete Schlupswinkel sür die Tages- und Winterruhe und belehre die Jugend über ihren großen Nußen, damit die die Eristenz der Tiere bedrohenden Fledermausjagden an Sommerabenden ausbören. aufhören.
- \* Die Ongiene der Bienen. Die intereffante Tatfache, baß bie Bienen in ihren Stoden auch fanitare Dagnahmen vornehmen, wurde auf einer Bersammlung der Bienen-züchter der Insel Wight durch viele Beobachtungen sest-gesiellt. Seit dem Jahre 1906 sind die Bienen dieser Insel bon einer geheimnisvollen Krantheit heimgefucht; fie rührt wohl von einem Bagiflus her, ber die Berdauungsorgane ber Bienen angreift und fie totet. Bahrend bisher teine Mitiel bagegen gejunden wurden, hat man nun burch Zufall fesigestellt, daß gehöriges Ausschwefeln ber Stode eine gewiffe Gemahr gegen bie Rrantheit bietet. Berichiebene Buchter teilten mit, daß fie beobachtet hatten, wie die Bienen die Körper von Tieren, die an der Rrantheit geftorben find, aus bem Stod heraustragen und in einiger Entfernung auf die Erde fallen lassen. Zweisellos regt sich da ein hygienischer Inftinkt, so daß die Bienen die Gesahr empfinden, die durch die im Stod liegen bleibenden toten Tiere hervorgerufen wirb.

<sup>&</sup>quot;) Bon ben Ortsnamen burfte bier noch bie oben nicht angeführte Buftung Gleibe bei Dornborf ju nennen fein. Der Berf.